



SICHA – 12 TAMMUZ 5743

*Free Translation**

The following relates to “correcting the world under the dominion of G-d,” by enhancing the recognition and consciousness of every person in the world that this world is not a jungle, where “whomever is stronger prevails”. In which someone who is physically stronger or financially stronger, stronger in knowledge, or militarily can do whatever he desires, since he has the ability to do things his way, and therefore he need not reckon with any other views or thoughts, since they go against his will and desires.

What, indeed, is the answer? If he has the power, and this is what he wants, why should he not do as he pleases?

The answer is that regardless of his power, “There is a Master to this mansion,” the true owner of the entire world: “In the beginning G-d created Heaven and earth.”

He is the Master of the entire world, and it is therefore certain that in the end His desire will prevail, rather than the will of one who has more might or money than the people around him.

This is the only way by which to help a person or a group of people, even to help a great multitude, so that they should not succumb to their own desires,

to do as they wish without taking into account what is happening around them or the wishes of other people.

The only way to truly overcome this mode of behavior is through instilling within them the recognition that there is a Master of the world. The fact that a person can convince himself that he will conceal his actions, so that his behavior will not be seen, and surely it will not be known in the Heavens, where the Master is, —he must be informed that this is a denial of the truth!

It is not just a denial of the Jewish religion, or of another religion; it is a denial of the true facts of existence. The objective truth of existence is not connected with any religion; the truth of existence is that “From the truth of G-d’s being all of existence was brought into being,” and that “G-d is the eternal truth.”

G-d is the Master who brings into being everything that exists in the world. Someone who says otherwise is not only not religious, not pious nor spiritual; he is fooling himself, for he does not see the world as it truly is.

*) Taken from the Subtitles that appear on the screen



פרשת זירא

In addition, the Evil Inclination then comes along, and tells him that if he does it secretly, no one will know. G-d says: "Can a person conceal himself in hiding places, and I will not see him?" There is "an eye that sees and an ear that hears."

When we begin to explain this to someone who has already lived a specific lifestyle for several years, during which he behaved as he wished without taking into account other perspectives and other people. The fear of being caught by the police doesn't help, since he considers himself so wise, such a "smart boy," that he will even be able to exhaust the police. He'll be able to hide from them or fool them. Very simply: If he thinks that he can, Heaven Forbid, fool G-d, he can certainly fool mere mortals, even if it is a very talented policeman or detective.

Once a person becomes accustomed to behaving this way —giving in to himself— for many years, it becomes second nature. To change his nature at this point, to begin to be considerate of others, is one of the hardest things, and such attempts are usually not met with success, at least not with complete success.

That is why there is no other way: if we want people to behave wisely, once they have grown up and matured -- to act properly -- we must educate them as children in that path. From childhood on he must know that "there is a Master to this mansion," —that there is "an eye that sees and an ear that hears," over him personally. There isn't just "an eye that sees and ear that hears" the entire world, or an entire nation, or even an entire group at once; G-d involves Himself with individually supervising every single person. And not only the person's general matters, his important matters: For every single thought, speech and action of the person, there is "an eye that sees and an ear that hears."

Obviously, for a person there is a difference whether something was actually said, or whether it remained as a thought in the mind. Regarding G-d, however, there is no difference whether he thought it or said it; "all secrets are open before Him."

Therefore, if one desires to raise people who will behave as human beings should, and not as animals behave in the jungle, there is only one single way —and it is surely the easiest way: "Educate the child," so that from childhood it is clear to him that despite the fact that he possesses a body and a soul and desires, he enjoys eating and drinking from playing and learning, etc., and he has a father and a mother and a policeman on the street, there is also—in addition to all of the above, —and not only "in addition" but also most importantly— the "eye that sees and ear that hears" of the Creator of the world and its Director, of G-d Himself!

